淡江時報 第 394 期

**葉 麗 雪 的 留 學 日 記 ■ 葉 麗 雪 （ 英 文 三 ）**

**瀛苑副刊**

ct. 20th 1998, Tue

聽 收 音 機 說 星 期 三 就 要 下 雪 了 ！

有 點 茫 然 ， 惶 恐 和 期 待 ！

今 天 去 剪 頭 髮 ， 美 國 的 老 太 太 說 ： 氣 象 報 告 說 的 永 遠 是 不 準 的 ！

剪 去 滿 頭 的 分 叉 ， 我 又 獲 得 重 生 了 ！

聽 朋 友 說 星 期 三 就 要 下 雪 了 ！

趕 緊 拿 著 我 的 輪 鞋 ， 最 後 一 次 滑 過 楓 葉 。

颳 大 風 的 夜 晚 ， 我 和 兩 個 朋 友 穿 雪 衣 去 游 泳 ，

風 在 外 面 ， 颼 颼 颼 ； 我 們 在 裡 面 划 划 划 ！

聽 人 家 說 星 期 三 就 要 下 雪 了 ！

萬 聖 節 的 燈 火 ， 早 已 在 房 間 點 燃 ，

趕 搭 末 班 車 ， 去 瞎 拼 ，

反 正 功 課 是 永 遠 做 不 完 的 ！

聽 賣 郵 票 的 人 說 星 期 三 就 要 下 雪 了 ！

騎 著 單 車 拿 著 一 掛 的 郵 票 ，

芭 蕾 舞 者 、 小 天 使 、 大 眼 睛 的 動 物 。

趕 快 把 它 們 帶 回 家 ， 貼 在 我 的 心 事 上 送 去 給 你 們 ！

下 雪 了 ！

下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！

今 天 早 上 起 床 下 雪 了 ！

十 一 月 的 初 雪 clean and white

God delight my heart clean and white！

下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！

穿 上 我 的 大 外 套 mitten and glove will be just all right！

Little pieces of snow fall on head

with every gentle grace I receive in my mind.

下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！

這 次 真 的 下 雪 了 ！ Shirely的 鄰 居 兩 隻 大 駝 鳥 還 有 小 兔 子 沒 有 地 方 跑

Grandma家 的 大 狗 Snowgyy早 就 躲 進 屋 子 裡 了 ！

steamboat is covered snow white

Can't get into water any more.

Mississippi now is a lonely river.

下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！ 下 雪 了 ！

Let's jump on the trampoline

There's a rythem of it

Every jumpping with every piece of snow falls

Happy is the word that I can say！

Blessed is the word that I can say！

Love you is the word that I can say！

Friday I'm in love

Four o'clock in the morning

I am still working on my paper

Just want to say hello

Twenty four or more hours

I am done with this semester

When the dawn cames

It'll be Friday again

Never forget that song:

I don't care if Monday blue

Tuesday is gray

Wednesday too

Thursday I don't care about you

It's Friday

I'm in Love

I'll be in a good mood

陌 生 的 城 市 比 較 容 易 做 自 己

” 不 要 問 我 從 哪 裡 來 ？

我 的 故 鄉 在 遠 方

為 什 麼 流 浪

流 浪 遠 方

流 浪 ”

極 愛 三 毛 做 的 這 首 歌

每 個 流 浪 者 背 後 都 有 一 首 歌 、 一 個 故 事 、 一 個 夢 想 。

流 浪 是 為 了 找 尋 自 己 ， 卻 不 小 心 失 去 了 你

因 為 曾 經 失 去 過 ， 所 以 格 外 珍 惜

沿 著 鐵 軌 卻 永 遠 追 不 到 夕 陽

紐 約 、 倫 敦 、 或 巴 黎

不 管 在 哪 裡

陌 生 的 城 市 比 較 容 易 做 自 己

倚 著 門 扉

那 叼 煙 的 手

灰 色 的 指 甲 油 些 許 剝 落

臉 上 的 表 情 是 昨 夜 宿 醉 的 殘 留

鄉 下 的 Misfit很 難 找 到 朋 友

不 需 要 你 的 諒 解

不 用 覺 得 奇 怪

她 選 擇 悄 悄 離 開

紐 約 、 倫 敦 、 或 巴 黎

不 管 在 哪 裡

陌 生 的 城 市 比 較 容 易 做 自 己

只 為 尋 找 河 的 源 頭

只 為 尋 找 一 棵 棲 身 的 樹

只 為 撿 夢 中 那 三 片 楓 葉

只 為 單 純 的 走 路

看

聽

呼 吸

微 笑

做 自 己

只 為 尋 找 伊 甸 園 中 的 我 和 你

孤 獨 無 所 謂

寂 寞 無 所 謂

誤 解 無 所 謂

挫 折 無 所 謂

悲 傷 無 所 謂

流 浪 無 所 謂

遠 離 人 群 無 所 謂

她 說 I don't care

不 需 要 你 的 認 同

不 需 要 去 澄 清 誤 解

她 選 擇 悄 悄 離 開

紐 約 、 倫 敦 、 或 巴 黎

不 管 在 哪 裡